1. HELBURUA/ OBJETO

Jarraibide honen helburua da hondartzako toldo eta aldagelen udal zerbitzuen eguneroko funtzionamendua deskribatzea.

El objeto de esta instrucción es describir el funcionamiento diario de los servicios municipales de Toldos y Vestuarios de la playa adoptado por el AYUNTAMIENTO DE DEBA.

2. DEFINIZIOAK

3. METODOLOGIA

HONDARTZAKO TOLDO ETA ALDAGELETAKO EGUNEROKO FUNTZIONAMENDUA

Funcionamiento diario del servicio de toldos, vestuarios y guardasillas

HASTEKO EGURALDIAREN PREBISIOAK IKUSTEKO METEORED APLIKAZIOA EZARRI LANEKO MOBILEAN
EL TELÉFONO DE LOS VESTUARIOS/TOLDOS, DEBERÁ TENER BAJADA LA APLICACIÓN METEORED PARA CONSULTAR LA PREVISIÓN METEREOLÓGICA.

Kontuan hartzeko

- Aldagelak ireki eta ixteko arduraduna aurreikuspen meteorologikoa egiaztatuko du, eta gainerakoei jakinaraziko die. La persona responsable de abrir y cerrar los vestuarios comprobará la previsión meteorológica e informará al resto.
  Si es diferente a la previsión que marcaba el día anterior, se podrán modificar los planes de apertura
- Eguna haizetsua edo euritsua bada ez dira irekiko, baina hobera egingo badu, irekiko dira. Los toldos no se abren si llueve o hace mucho viento a primera hora. Si mejora la previsión se abren.
- Egunean zehar, euria etorriko bada edo galerna, itxi lehen bai lehen. Si entra galerna o llueve, cerrar los toldos inmediatamente

- 3.1. EGUN EGUZKITSUA/ Con día Soleado



Horario aproximado·*	Función o tarea
10:00 – 11:00 **09:30 – 10:30**	**Toldoak ireki (BI PERTSONAK). Aulkiak dituzten guztiak.** **ABRIR TOLDOS (dos personas). Sólo los que tienen sillas.** **SOLAMENTE SI HACE BUEN TIEMPO** **Comprobar hebrillas siempre que se abrán los toldos**
10:30	**ALDAGELAK IREKI (BAKARRA).** **ABRIR VESTUARIOS (1 persona responsable)**
11:00 – 12:00	Aulkien gordailua zerbitzua. Servicio de guardasillas Toma de temperatura de la caldera.
12:00-17:30	Siempre una persona dentro y otra afuera sentada en una silla, a vista de las personas usuarias
13:00	**Aldagelen Garbiketa**. **LIMPIEZA** (al mediodía y a la tarde) . Sarrera . gizon eta emakumezkoen aldagela . egokitutako Komuna Komuneko papera eta zakarrontzien kontrola Aldagelen arreta eman
17:30	**Erabiltzen ari ez diren toldoak itxi. Cerrar toldos que no están en uso. Excepto los toldos que quedan a la izquierda de los que se usan, para garantizar la sombra.**
18:30	**Erabiltzen ari ez diren toldoak itxi. Bigarren txanda. Cerrar toldos que no están en uso. Excepto los toldos que quedan a la izquierda de los que se usan, para garantizar la sombra.** Kaja-diru-kontuak egin (edo hurrengo egunean goizean)
19:00 – 20:00	**Aulkien bilketa eta gordeta. Recogida y guarda de sillas**
19:30 – 20:00	**Tolderoak gainontzeko toldo guztiak itxi** **El toldero/a que cierre el resto de toldos**
20:00- 20:30	**Eliminar la arena de las cabinas.** **Cerrar toldos que queden por cerrar.** **Cierre de local cabinas y local playa.**

* el horario establecido es para los meses de julio y agosto. En junio y septiembre varia.

- 3.2. Lainotuta



Horario aproximado·*	Función o tarea
09:30 – 10:30	Ver pronóstico de tiempo en la app (meteored) y en función de ello: • abrir si el pronóstico es que se abran claros antes de las 15:00 h. • No abrir si despeja después de las 15:00 h. En este caso se abrirá a demanda, y se actuará de la siguiente manera: • Si hay dos trabajadores, uno se quedará dentro de las cabinas y el otro haciendo ronda por los toldos, por si alguien quiere abrir el toldo. • Si hay sólo 1 trabajador, éste se quedará en las cabinas, pero fuera.
10:30	**ALDAGELAK IREKI (BAKARRA).** **ABRIR VESTUARIOS (1 persona responsable)**
	Toma de temperatura de la caldera.
12:00-17:30	**Siempre una persona dentro y otra afuera sentada en una silla, a vista de las personas usuarias**
13:00 -17:00	**Aldagelen Garbiketa. LIMPIEZA (al mediodía y a la tarde)** . **Sarrera** . **gizon eta emakumezkoen aldagela** . **egokitutako Komuna** **Komuneko papera eta zakarrontzien kontrola** **Aldagelen arreta eman**
19:30– 20:00	**Eliminar la arena de las cabinas.** **Gainontzeko toldo guztiak itzi/ Cerrar toldos que queden por cerrar.** **Cierre de local cabinas y local playa.**

- 3.3. Euritsua edo haizetsua



ó



EGURALDI TXARRA BADA / EN CASO DE MAL TIEMPO Y NO APERTURA DE TOLDOS:

- Hondartzako Lokala eta aldagelak garbitu eta txukundu / Limpiar y ordenar el local de la playa y vestuarios
- Tolduen telak garbitu / Limpiar las telas de los toldos que están sucias
- Tolduen konponketa / Arreglar los toldos que no abren correctamente o que tengan agujeros
- HURRENGO EGUNEAN, toldoak ireki, lehortu daitezen. Al día siguiente después de llover, ABRIR los toldos para que se sequen siempre y cuando no llueva.
- Toldoak ixteko zintak berrikusi. Belkroa ahul dutenak errepasatu, eta egoera hobean dauden beste batzuekin ordezkatu. Baztertu eusten ez duten belkrodun zintak, eta beste batengatik ordezkatu. Alpargateriara bidali jostera. Revisar las cintas de cierre de los toldos. Repasar aquellos que tienen el velcro flojo, y sustituirlos por otros en mejor estado. Apartar las cintas que estén flojas para poder sustituir el velcro por otro nuevo. Mandar a coserlo a la alpargatería.
- Haizea iragarrita dagoenean, aurreko egunean, olanak ixtean, belkroaz gain, toldoaren oihalaren sokekin lotu beharko dira, indartze gisa. Aldez aurretik abisurik eman ez bada, ahal bezain laster toldoak askatu eta belkroaz gain, sokekin ere lotu beharko dira.
  Cuando este anunciado viento, el día previo, en el cierre de los toldos, estos además del velcro, deberán atarse con las propias cuerdas del la tela del toldo como refuerzo.
  Si no ha habido aviso previo, en cuanto se pueda se deberán soltar los toldos y atarse con sus cuerdas., además de la cinta de velcro.

- 3.4. Galernaren abisua / Aviso de Galerna

  Kontuan haruko dira SOS DEIAKetik egiten diren abisuak

  Se tendrán en cuenta los avisos que haya desde SOS DEIAK.



GALERNA

- Abisu Horia.
  - Alerta egongo dira abisu laranjara pasatzen bada eta Meteored aplikazioa begiratuiko dute 30 minuturo.
    Estarán alerta por si pasa a aviso naranja y se revisará la aplicación Meteored cada 30 minutos.

- Abisu laranja eta gorria
  - Honako egoera sorosleak hondartzako bozgailuetatik abisua eman ondoren, emango da.
    Esta situación se dará tras el aviso de los socorristas desde los altavoces de la playa.
  - Kasu hauetan sorosleei galdetuko diete zer ordutan izatea aurreikusten den. Eta horren arabera, toldoak ixten hasiko dira.
    En estos casos se consultará a los socorristas la hora prevista. Y según eso, los toldos empezarán a cerrarse.
  - Toldoak ixteko denborarik ez badago, edota galerna derrepentian sartzen bada, toldoak ez dira lotuko baizik eta hebrilletatik atera eta lurerra botako dira. Lurrean emango dute galerna amaitu arte.
    Si no hay tiempo de cerrar los toldos, o la galerna se mete rápido, los toldos no se atarán sino que se sacarán de las hebrillas y se tirarán a la arena. Estarán en el suelo hasta que termine la galerna.

OHARRAK:

- ✓ **Toldoak ireki eta itxi erakutsita bezala.** Abrir y cerrar toldos con cuidado como se os ha enseñado “deslizando como un libro”.
  Abrir todos los días independientemente de si hay sillas o no. En caso de que haya dificultades para abrir algún toldo, hay que abrir todos los días esos toldos que cuestan abrir para que se vayan cediendo (a menos que llueva) y apuntar cuales son.

- ✓ **Zerrendaren kudeaketa**. Gestión de la lista de toldos: Apuntar en la lista de los toldos los hábitos de los usuarios, para saber cuando abrir o cerrar sus toldos. No abrir los toldos no alquilados.
- ✓ **Tela indarrarekin lotu postera**. Atar fuerte la tela con el velcro para que no se tuerzan y se caigan los toldos.
- ✓ **Mugikorraren zenbakia ipini atean eguerdian.** Poner número móvil en la puerta cuando haya solo una persona al mediodía.
- ✓ **Komunikazioa Walkiekin**. Comunicación con Walkies entre la persona que está fuera y la de dentro por si necesitara ayuda.
- ✓ **Hondartzako lokala beti itxita. Local de la playa siempre cerrado**. si no se hace uso de el, y a las 20:00 verificar que está bien cerrado.
- ✓ **Aulkien eta gordailua Zerbitzua/ Servicio de guardasillas**: Kabinak Itxi baino lehen, aulkiak gorde txukun. Antes de cerrar las cabinas, dejar bien recogidas las sillas dentro.
- ✓ Sorospen zerbitzuko pertsonala, aldageletako sarbidea debalde izango dute. Bakoitzak takilla bat ere izateko aukera izango du. Hondartzako buruak aldageletako giltza izango du ere. / El personal del servicio de socorrismo tendrá acceso gratuito a los vestuarios. Cada uno/a tendrá la posibilidad de tener una taquilla. El jefe de playas también tendrá la llave de los vestuarios.
- ✓ Zurrunbilo elkarte, zein Deba kayak elkarteko bazkideek ere, aldagelak debalde izango dute. Takillak erabiltzeko aukera izango dute baina lehentasuna aldageletako erabiltzaileek izango dute./ Los/as socios/as de la asociación Zurrunbilo y los de Deba Kayak, también tendrán acceso gratuito a los vestuarios. Estos podrán hacer uso de las taquillas, pero tendrán prioridad los usuarios de las cabinas.

3.4. Control de tareas y usuarios

Zerbitzuaren arduradunak, egun bakoitzaren amaieran, erregistro bat osatuko du olanetako hariak, belkroa, sokak eta oihalak kontrolatzeko egindako lanekin, eta une oro dagokien olana zerrendatuko du. Udalak erregistroa erraztuko du.

Egun eguzkitsuetan, egingo diren zereginak 3.1 puntuan jasotakoak direla ulertzen da.

Eskaintzen diren zerbitzuak ere kontrolatuko ditu. Erabilera kontroleko edo erabilera-kontroleko dagokion formatuan erregistratu beharko dira. Udalak erregistroa erraztuko du.

El Responsable del servicio, al final de cada día, completará un registro con las tareas de control realizadas a las hebrillas, velcro, cuerdas y telas de los toldos, enumerando en todo momento el toldo a que corresponden. El Ayuntamiento facilitará el registro.

En días soleados, se entiende que las tareas que se llevarán a cabo son las que se recogen en el punto 3.1.

También llevará el control de los diferentes, servicios ofrecidos. Estos deberán registrarse en en el formato correspondiente de erabilera kontrola o Control de usos. El Ayuntamiento facilitará el registro.

4. RESPONSABILIDADES

Olana eta aldageletako zerbitzurako azpikontratatuak edo langileak/ Subcontrata o trabadores del servicio de toldos y vestuarios

- Egin beharreko lanei dagozkien erregistroak betetzea, eta bulego teknikoari ematea
  Rellenar los registros correspondientes a las tareas a realizar, y facilitarlos a la oficina técnica

IKSKO ARDURADUNA (Bulego teknikoak)/ RESPONSABLE DEL SGA (oficina técnica)

- Langileei eta/edo azpikontratari zerbitzuan egin beharreko lanei buruzko prestakuntza ematea.
  Formar a los trabajadores y/o subcontrata de las labores a realizar en el servicio.
- Lan horiek jarraibide teknikoan ezarritakoaren arabera egiten direla kontrolatzea.
  Controlar que estas labores se llevan a cabo según lo estipulado en la instrucción técnica.